



Совет Безопасности

Distr.: General
12 December 2012
Russian
Original: French

Письмо Генерального секретаря от 12 декабря 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить прилагаемое сообщение от 7 декабря 2012 года, полученное мною от Генерального секретаря Организации Североатлантического договора г-на Андерса Фог Расмуссена, которым препровождается доклад о деятельности Международных сил содействия безопасности в Афганистане за период с 1 августа по 31 декабря 2012 года (см. приложение).

Буду признателен за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Пан Ги Мун



Приложение

Письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 7 декабря 2012 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на английском языке]

В соответствии с резолюциями 1386 (2011) и 2069 (2012) настоящим направляю в приложении доклад о деятельности Международных сил содействия безопасности за период с 1 августа по 31 октября 2012 года (см. добавление). Буду признателен Вам за доведение настоящего доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Андерс Фог Расмуссен

Добавление

Ежеквартальный доклад о деятельности Международных сил содействия безопасности, представляемый Совету Безопасности Организации Объединенных Наций

Введение

1. Настоящий доклад, представляемый в ответ на просьбу, содержащуюся в резолюции 2069 (2012) Совета Безопасности, содержит информацию для Организации Объединенных Наций по деятельности Международных сил содействия безопасности (МССБ) за период с 1 августа по 31 октября 2012 года.
2. За время, прошедшее после предыдущего отчетного периода, общая численность личного состава МССБ сократилась в соответствии с планами передислокации НАТО. В настоящее время на театре действий находятся 106 800 человек, которые были предоставлены 28 странами — членами НАТО и 22 странами, не являющимися членами НАТО.
3. НАТО вновь обращается с призывом к другим государствам — членам Организации Объединенных Наций оказать поддержку этой миссии, санкционированной Организацией Объединенных Наций, путем предоставления советников и инструкторов для Афганских национальных сил безопасности. Кроме того, государствам — членам Организации Объединенных Наций предлагается предоставить финансовую поддержку Афганским национальным силам безопасности и содействие гражданским секторам в областях управления и развития.
4. На протяжении всего отчетного периода МССБ продолжали оказывать помощь правительству Исламской Республики Афганистан согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. В течение периода с 1 августа по 31 октября 2012 года боевые потери МССБ составили 817 человек, включая 72 убитых и 740 раненых в ходе боевых действий и 5 человек, погибших в ситуациях, не связанных с боевыми действиями. В течение этого же периода потери Афганских национальных сил безопасности составили 2078 человек, в том числе 560 человек убитыми и 1420 человек ранеными в ходе боевых действий¹.
5. В течение отчетного периода количество заявленных инцидентов в плане безопасности в целом соответствовало сезонным тенденциям. Общее число инцидентов в сфере безопасности было незначительно ниже по сравнению с аналогичным периодом 2011 года. Попытки мятежников продолжить ведение активных действий путем осуществления резонансных нападений и убийств в основном оказались неэффективными благодаря операциям, проводимым совместно афганскими силами и МССБ. В результате повышения эффективности Афганских национальных сил безопасности мятежники не смогли установить

¹ Настоящие данные о потерях Афганских национальных сил безопасности представляются только для целей информации. Они отражают информацию, предоставляемую МССБ, и могут отличаться от официальных данных, публикуемых соответствующими афганскими властями.

контроль над утерянными территориями, причем большая часть афганцев не подвергалась воздействию, связанному с нападениями мятежников².

6. В течение отчетного периода на долю мятежников пришлось примерно 94 процента общих потерь среди гражданского населения³. МССБ продолжают взаимодействовать с Афганскими национальными силами безопасности, прилагая максимум усилий для того, чтобы обеспечить защиту афганского населения и предотвратить потери среди гражданского населения или уменьшить их число.

7. В течение отчетного периода МССБ при поддержке международного сообщества начали подготовку к передаче задач, которые они уже не будут больше осуществлять после 2014 года, правительству Исламской Республики Афганистан или, в зависимости от обстоятельств, другим национальным или международным учреждениям.

Обстановка в плане безопасности

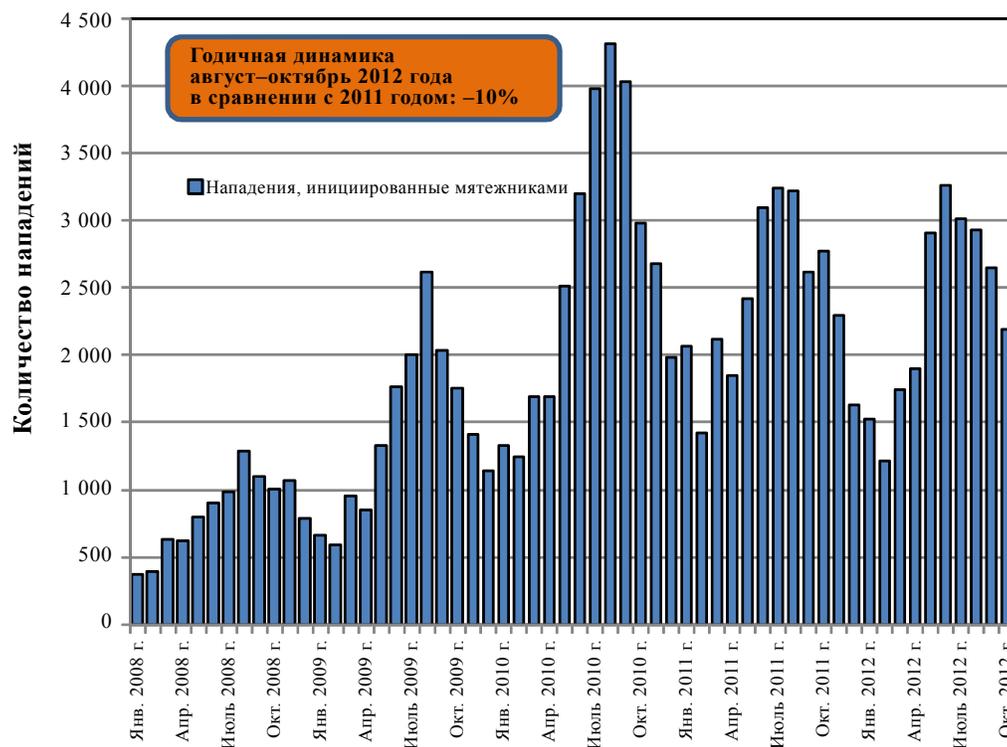
8. За отчетный период количество нападений, инициированных мятежниками⁴, уменьшилось на 10 процентов по сравнению с тем же периодом в 2011 году. Мятежники продолжали избегать непосредственных боевых действий и уделяли приоритетное внимание использованию самодельных взрывных устройств. Продолжалось осуществление нападений с целью убийства чиновников правительства Исламской Республики Афганистан, поскольку мятежники пытаются подорвать возможности правительства по осуществлению эффективного управления и обеспечению безопасности. Мятежники продолжали в основном действовать в южной и восточной частях Афганистана, причем 90 процентов инцидентов в сфере безопасности⁵, о которых было сообщено, приходится на зоны ответственности регионального командования «Юго-Запад», регионального командования «Юг» и регионального командования «Восток». Внутренние нападения по-прежнему являются серьезной проблемой для МССБ и Афганских национальных сил безопасности, поскольку такие нападения чреваты потенциалом вызвать напряженность в отношениях между Афганскими национальными силами безопасности и МССБ.

² В период с января по октябрь 2012 года 80 процентов нападений, инициированных мятежниками, произошли в районах, где проживает только 18 процентов населения.

³ Общее число потерь среди гражданского населения отражает подтвержденные случаи потерь среди гражданского населения, которые непосредственно связаны с военными действиями либо МССБ, либо мятежников. Потери среди гражданского населения, связанные с МССБ, включают потери в результате дорожно-транспортных происшествий.

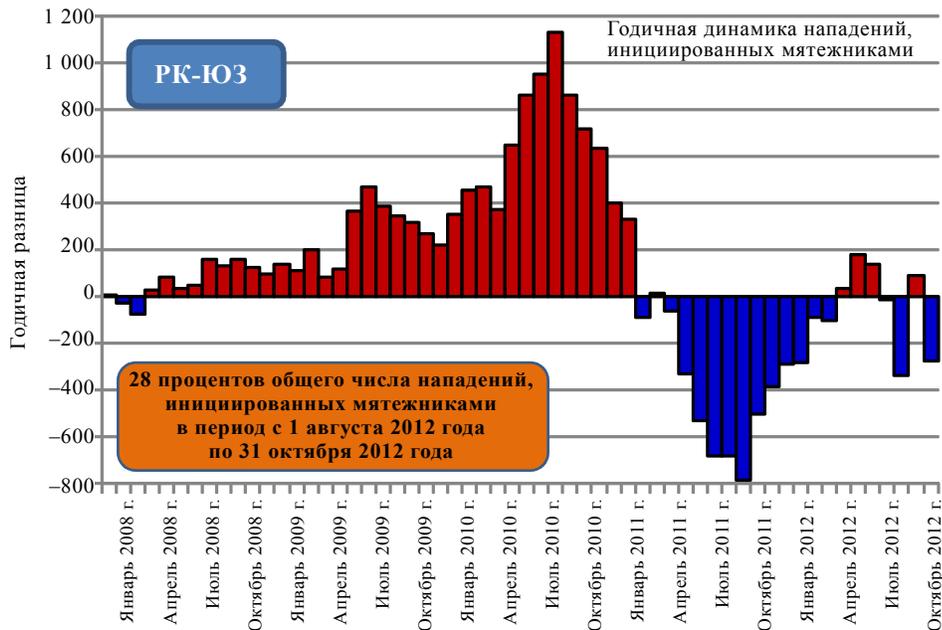
⁴ Случаи нападений, инициируемых мятежниками, включают действия противника (прямые обстрелы, косвенные обстрелы, запуски ракет «земля-воздух») и использование взрывных устройств, включая только осуществленные нападения (приведение в действие отдельных взрывных устройств/подрывы мин).

⁵ Инциденты в сфере безопасности включают все инциденты, инициированные противником, и включают также потенциальные нападения с использованием самодельных взрывных устройств, а именно самодельные взрывные устройства и мины, которые были обнаружены и дезактивированы, а также преждевременные подрывы самодельных взрывных устройств и сдачу самодельных взрывных устройств.

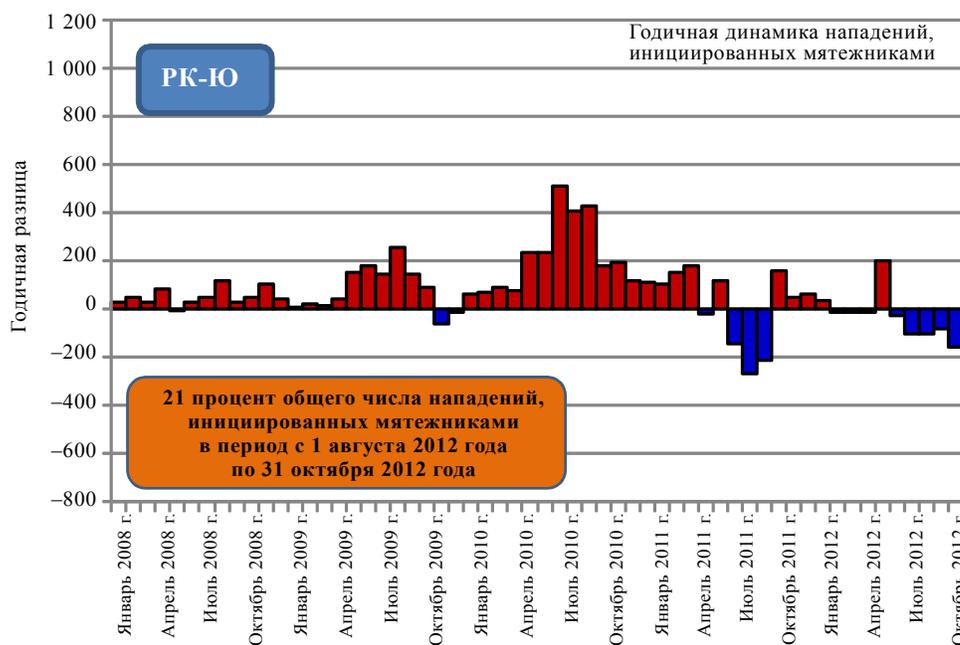


9. В региональном отношении обстановка в плане безопасности может быть охарактеризована следующим образом:

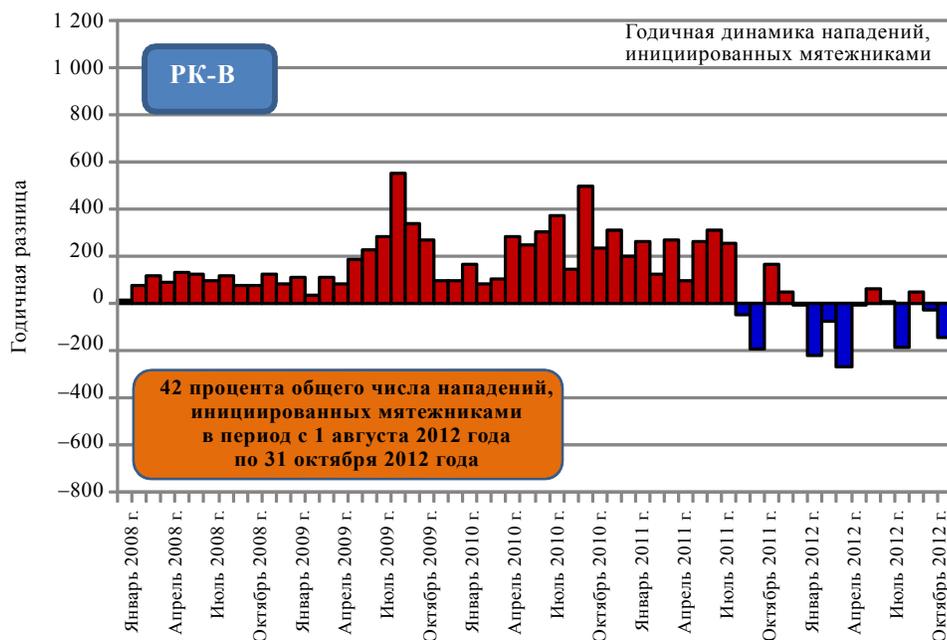
а) **Региональное командование «Юго-Запад».** Число нападений, инициированных мятежниками, за отчетный период сократилось на 19 процентов по сравнению с тем же периодом 2011 года. Центральная часть долины реки Гельманд была наиболее важным районом, в котором продолжались бои в районе ответственности регионального командования «Юг–Юго-Запад». Несмотря на усилия Афганских национальных сил безопасности и МССБ, обстановка в плане безопасности в северной части провинции Гельманд по-прежнему подвергалась воздействию мятежников. Операции Афганских национальных сил безопасности и МССБ привели к незначительному, однако постоянному снижению числа инцидентов в плане безопасности в этом регионе. Этот район будет и впредь иметь важное значение для мятежников, и, согласно оценкам МССБ, мятежники будут продолжать свои попытки восстановить контроль над утерянной ими опорной базой.



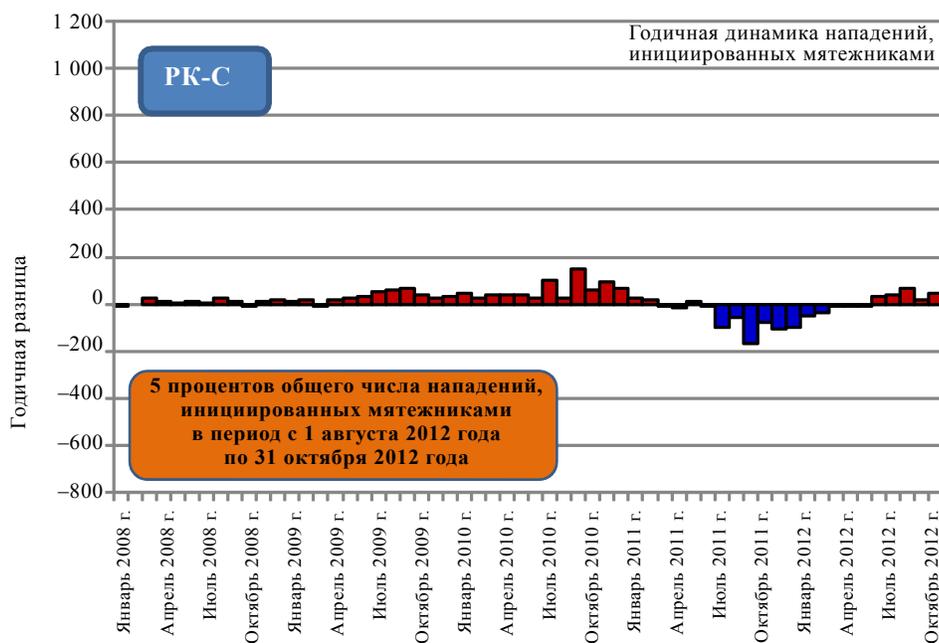
б) **Региональное командование «Юг».** Количество инициированных мятежниками нападений за отчетный период по сравнению с тем же периодом 2011 года сократилось на 18 процентов. Попытки мятежников восстановить свое влияние, захватить вновь утерянные безопасные позиции и восстановить свободу передвижения оказались неудачными в результате повышения боевого потенциала Афганских национальных сил безопасности и успешного проведения совместных операций. Ведение прямого огня по-прежнему являлось основным средством боевых действий, а на втором месте оставалось применение самодельных взрывных устройств. Как и в районах ответственности других региональных командований, мятежники будут стремиться увеличить число убийств должностных лиц Афганских национальных сил безопасности и правительства Исламской Республики Афганистан, стремясь подорвать чувство безопасности среди местного населения.



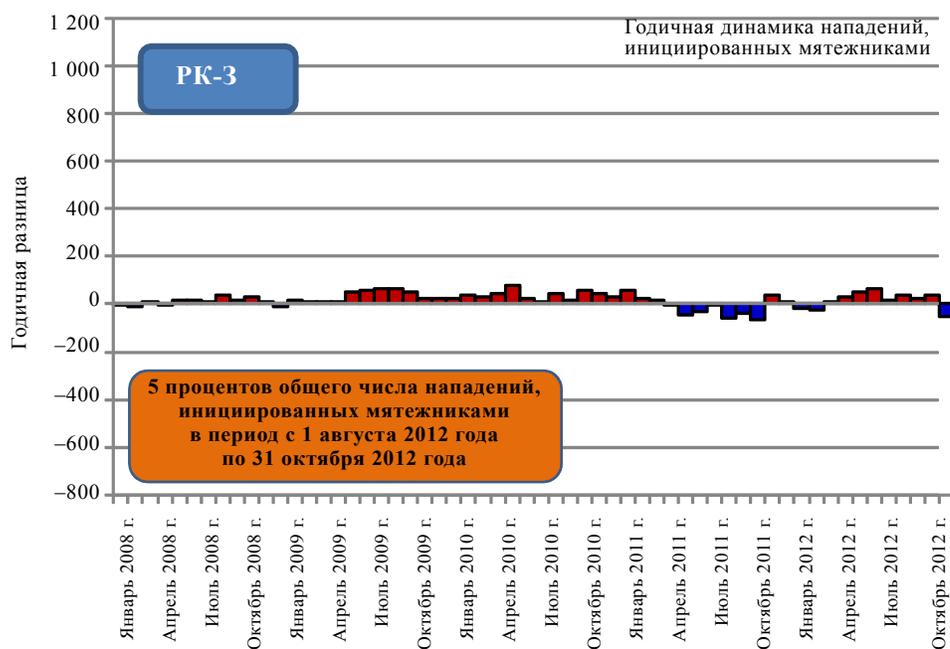
с) **Региональное командование «Восток».** Количество инициированных мятежниками нападений за отчетный период по сравнению с тем же периодом 2011 года сократилось на 4 процента. Согласно оценкам, силы мятежников в зоне ответственности регионального командования «Восток» являются более разрозненными по сравнению с зонами ответственности других региональных командований, в основном по причине географических особенностей и различий в целях и программах действий каждой группы мятежников. Положение на границе в значительной степени влияет на действия мятежников в зоне ответственности регионального командования «Восток». Отсутствие единого подхода к трансграничным инцидентам по обе стороны границы позволяет мятежникам сохранять значительную свободу передвижения и дает им возможность использовать пограничные районы как для преступной, так и для мятежнической деятельности.



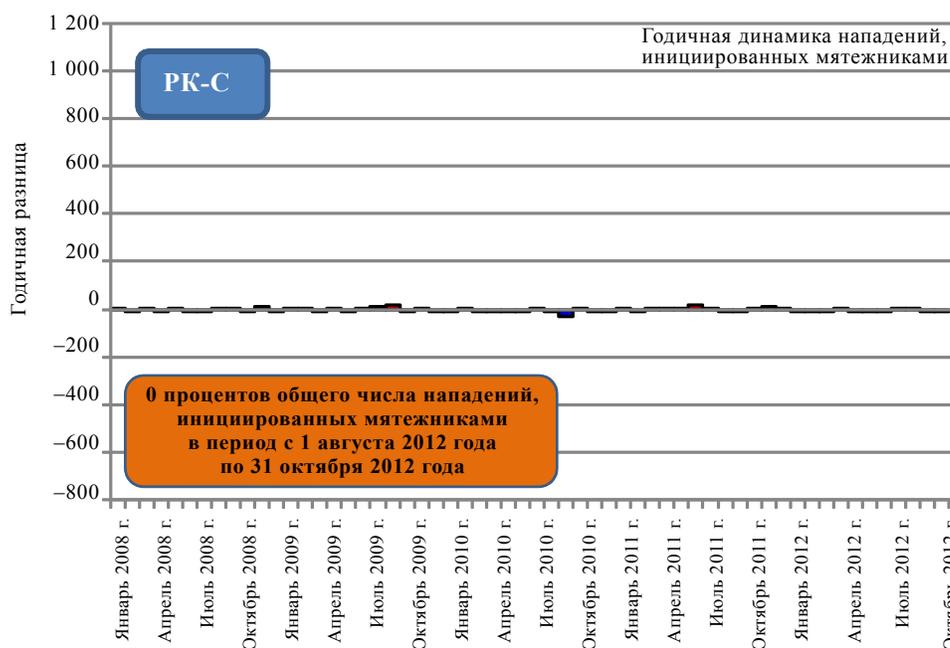
d) **Региональное командование «Север».** Хотя число инцидентов, инициированных мятежниками, в течение отчетного периода увеличилось на 63 процента по сравнению с тем же периодом 2011 года, их число по-прежнему является незначительным по сравнению с большинством зон ответственности региональных командований. Маловероятно, что мятежники смогут предпринять значительные и централизованные усилия в пределах зоны ответственности регионального командования «Север» по причине дальнейшего наступления со стороны Афганских национальных сил безопасности и Национального управления безопасности. В связи с повышением эффективности Афганских национальных сил безопасности мятежники в качестве реакции осуществили ряд резонансных нападений, в ходе которых имело место много потерь среди гражданского населения (как, например, нападение, совершенное 26 октября в Майманахе). Сложная паутина различных интересов, в которой интересы мятежников пересекаются с интересами местных влиятельных деятелей и групп контрабандистов в пограничных районах, по-прежнему является серьезной проблемой для Афганских национальных сил безопасности.



е) **Региональное командование «Запад».** Количество инцидентов, инициированных мятежниками, в течение отчетного периода увеличилось на 5 процентов по сравнению с тем же периодом 2011 года, хотя общее число по-прежнему является незначительным по сравнению с большинством зон ответственности региональных командований. Это увеличение в основном объясняется увеличением числа операций в сфере безопасности, осуществленных Афганскими национальными силами безопасности и МССБ, что заставило мятежников предпринять ответные меры. Нападения мятежников с целью нарушить свободу передвижения МССБ и Афганских национальных сил безопасности будут, вероятно, продолжаться на всей территории западной части Афганистана.



f) **Региональное командование «Столица».** Количество инцидентов, инициированных мятежниками, в течение отчетного периода по-прежнему оставалось незначительным и сократилось на 40 процентов по сравнению с тем же периодом 2011 года. Нападение, совершенное самоубийцей в зеленой зоне Кабула 8 сентября, в ходе которого имело место большое число потерь среди гражданского населения, стало наиболее резонансным событием. Эффективные операции Афганских сил безопасности и МССБ продолжались, с тем чтобы сорвать планы мятежников по совершению нападений в городе Кабуле, и Афганские национальные силы безопасности эффективно принимали меры в качестве реакции на инциденты в сфере безопасности, когда они происходили. Провинция Кабул, вероятно, будет и впредь оставаться объектом для совершения резонансных нападений, учитывая значительное внимание, которое они получают со стороны средств массовой информации и политических деятелей.



Афганские национальные силы безопасности

10. По мере того как в Афганистане начинается третий этап переходного процесса, Афганские национальные силы безопасности взяли на себя руководящую роль в сфере безопасности в районах, где проживает более 75 процентов населения Афганистана. Афганские национальные силы безопасности продолжали наращивать общую численность личного состава и достигли своей цели, запланированной на октябрь 2012 года, состоявшей в наборе сил в составе примерно 352 000 военнослужащих и полицейских. Однако эти данные включают число военнослужащих Афганских национальных сил безопасности, которые были набраны, однако еще должны пройти курсы подготовки в соответствующих центрах. Учитывая достижение количественной цели, в настоящее время развитие Афганских национальных сил безопасности будет в основном сосредоточено на консолидации руководящей роли афганцев в области безопасности, повышении профессионализма сил и дислокации недавно созданных армейских и полицейских подразделений.

11. В течение этого квартала Афганские национальные силы безопасности во все большей степени брали на себя руководящую роль в традиционных операциях на всей территории Афганистана, осуществляя руководство более чем 80 процентами всех операций в то время, как соответственно сокращалось число операций под руководством МССБ. Однако по мере того как Афганские национальные силы безопасности стали брать на себя головную роль, они стали нести большее количество потерь.

12. Боеготовность⁶ Афганской национальной армии и Афганской национальной полиции продолжала улучшаться, причем 30 подразделений Афганской

⁶ Подразделения Афганских национальных сил безопасности классифицируются как «установившиеся», «формируемые», «могут эффективно действовать с партнерами»,

национальной армии и 49 подразделений Афганской национальной полиции в настоящее время имеют рейтинг «способны к самостоятельным действиям при наличии советников», что является самым высоким показателем за все время. В настоящее время осуществляется новый цикл оценки и в его ходе, вероятно, будет подтверждена эта позитивная тенденция. Согласно оценкам МССБ, группы советников играют важное значение в укреплении руководства афганской стороны и повышении общей эффективности Афганских национальных сил безопасности.

13. Решение о первоначальном увеличении численности сил Афганских национальных сил безопасности с последующим упором на «сбалансированность сил» путем развертывания специалистов-советников и повышения профессионального уровня рядового состава было принято несколько лет назад при том понимании, что это повлечет за собой определенные риски. После достижения установленной численности личного состава Афганских национальных сил безопасности они, например, могут сталкиваться со сбоями в области материально-технического снабжения и другими недостатками. Афганские национальные силы безопасности по-прежнему требуют дополнительной поддержки, включая поддержку авиации (как транспортную, так и боевую), материально-техническую поддержку, медицинскую и разведывательную, поддержку, и сбор информации со стороны коалиции для того, чтобы добиться всех требуемых результатов в области безопасности, необходимых для осуществления перехода. Нехватка сержантского состава в рядах Афганских национальных сил безопасности по-прежнему является проблемой, причем Афганской национальной армии требуется дополнительно 7000 военнослужащих сержантского состава, а Афганской национальной полиции требуется дополнительно 9400 человек сержантского состава. Кроме того, общий показатель выбывания из рядов Афганской национальной армии по-прежнему является предметом озабоченности, поскольку в течение пяти из последних шести месяцев этот показатель оказался выше, чем прогнозируемый показатель в 1,4 процента в месяц, и превысил уровень в 2 процента в течение трех месяцев подряд.

14. В целом, Афганские национальные силы безопасности добились значительного прогресса, однако они по-прежнему сталкиваются с проблемами в своем становлении. МССБ в настоящее время занимаются решением этих проблем, однако это потребует среднесрочных и долгосрочных усилий.

Афганская национальная армия

15. За отчетный период численность личного состава Афганской национальной армии возросла, по имеющимся сведениям, до 182 209 человек (без учета 15 068 новобранцев, проходящих подготовку, личного состава афганских ВВС и гражданского персонала). В настоящее время в Афганской национальной армии служат 352 женщины (без учета 20 женщин, проходящих подготовку). План оперативного развертывания Афганской национальной армии будет завершен в конце 2013 года. В результате увеличения численности диверсионных подразделений и сил специальных операций, а также создания специальных ударных авиационных групп и элитных десантно-штурмовых групп численность личного состава недавно созданных подразделений Афганской нацио-

«могут эффективно действовать с советниками» или «могут самостоятельно действовать с советниками».

нальной армии, находящихся в подчинении командования сил специальных операций, возросла от уровня соединения бригадного состава до уровня первого в афганской военной истории соединения сил специальных операций дивизионного состава. Около 10 000 военнослужащих находятся под командованием Сил специальных операций Афганской национальной армии, которая становится ключевым оперативным фактором в деле успешного противодействия повстанцам на всей территории страны.

16. Невзирая на некоторые проблемы, Учебная миссия НАТО в Афганистане стремится создать профессиональные Афганские национальные силы безопасности. В среднем каждый день подготовку проходят от 15 000 до 20 000 солдат и ежемесячно 8000 заканчивают подготовку. Имея в своем составе 2552 афганских инструкторов Афганская национальная армия становится менее зависимой от сил Коалиции, причем уже началось строительство офицерской школы Афганской национальной армии. Планируется, что она откроется в первом квартале 2013 года и станет учебной базой для подготовки новых офицеров, которые займут командные должности в Афганской национальной армии. Эта школа сможет выпускать 1500 офицеров в год.

Афганские ВВС

17. Афганские ВВС находятся на этапе формирования. На их вооружении состоит 96 летательных аппаратов, в том числе 54 вертолета. Численность личного состава афганских ВВС составляет 6224 военнослужащих (без учета 512 военнослужащих, проходящих подготовку), и предполагается, что к декабрю 2014 года они достигнут запланированной численности в 8000 военнослужащих. В афганских ВВС служат 27 женщин. В настоящее время в составе летных подразделений находятся 62 афганских летчика. Девяносто пять летчиков проходят подготовку, 81 летчик-курсант проходит различные курсы подготовки за рубежом и 14 обучаются на авиабазе в Шиндане.

18. 15 октября 2012 года авиабаза в Шиндане впервые за более чем 30 лет выпустила группу летчиков самолета; эти три летчика первыми закончили базовую программу летной подготовки на самолетах с начала осуществления в 2007 году учебной миссии НАТО для афганских ВВС. Основными проблемами в сфере обеспечения полной оперативной самостоятельности афганских ВВС до 2014 года являются инвестиции на цели закупки и технического обслуживания летательных аппаратов и дальнейшей подготовки командного состава афганских ВВС, а также использование легких вертолетов поддержки (устаревшие Ми-35) и транспортных самолетов средней дальности (С-27/G222).

Афганская национальная полиция

19. В связи с тем, что для обучения и присвоения званий новым сержантам был временно приостановлен набор новых кандидатов, Афганская национальная полиция достигнет запланированной численности в 157 000 полицейских к февралю 2013 года. В конце сентября ее численность составила 147 158 человек (без учета 5696 человек, проходящих подготовку), в том числе 1455 женщин.

20. Перевод полиции на профессиональную основу и интенсивная подготовка позволят Афганской национальной полиции готовить в среднем 3600 полицейских в месяц. Афганская национальная полиция, которая имеет в своем распо-

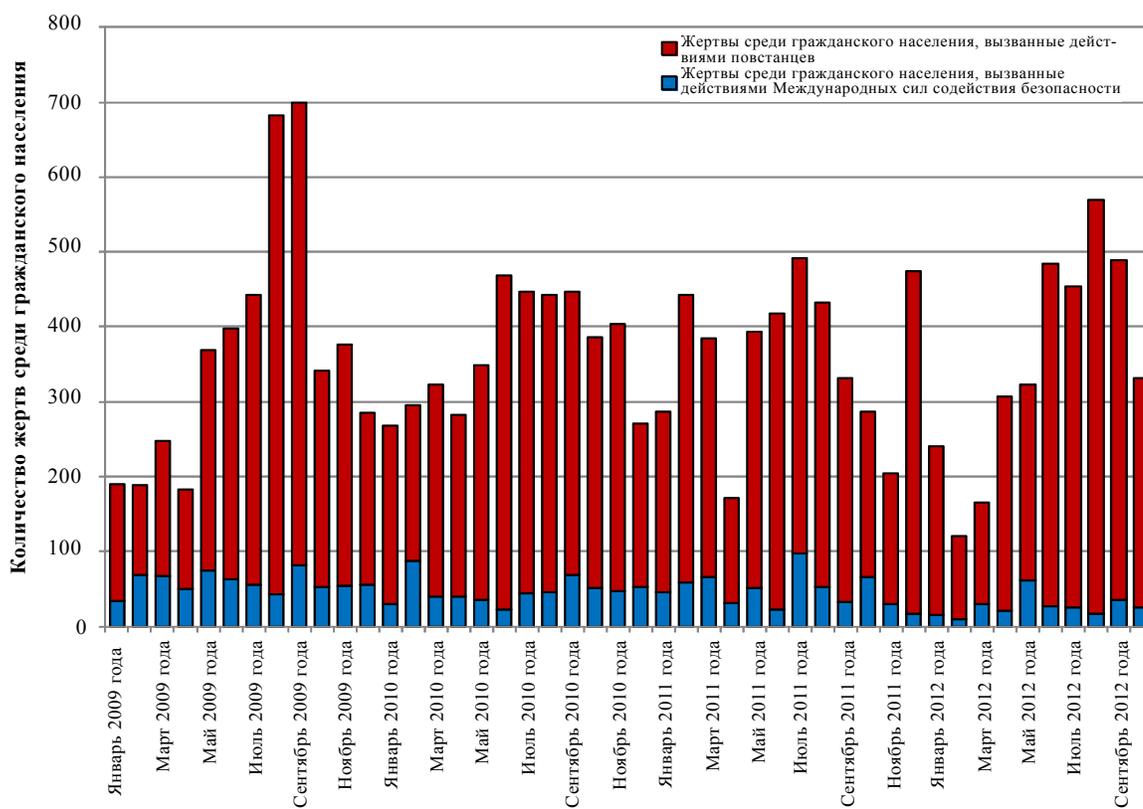
ряжении целую систему учебных центров, занимается диверсификацией своего оперативного потенциала в сфере разведывательной деятельности, борьбы с наркотиками и преступностью, оказания медицинской помощи, тушения пожаров, регулирования дорожного движения и подготовки кадров. 20 сентября 2012 года школа полиции под руководством только афганских инструкторов без какой-либо поддержки со стороны советников Коалиции выпустила 69 сотрудников Афганской национальной полиции.

21. Сейчас по сравнению с предыдущими отчетными периодами Афганская национальная полиция стала более профессиональной и сбалансированной силой, которая неуклонно повышает свою оперативную эффективность и способна взять на себя ведущую роль в обеспечении безопасности в районах, уже охваченных переходным процессом.

Жертвы среди гражданского населения

22. В целом жертвы среди гражданского населения по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность Международных сил содействия безопасности и правительства Исламской Республики Афганистан. Сведение к минимуму количества и масштабов инцидентов, связанных с жертвами среди гражданского населения, по-прежнему имеет важнейшее значение для Международных сил содействия безопасности. Кроме того, считается крайне необходимым обеспечить эффективное устранение последствий таких инцидентов, когда они происходят.

23. Анализ данных о количестве жертв среди гражданского населения, вызванных действиями Международных сил содействия безопасности и повстанцев за отчетный период, показывает, что подтвержденное количество жертв среди гражданского населения в этом году на 33 процента больше, чем в 2011 году (1394 по сравнению с 1048). По имеющимся сведениям, повстанцы несут ответственность за 94 процента жертв среди гражданского населения, вызванных военными действиями, и 91 процент инцидентов, повлекших за собой жертвы среди гражданского населения.



24. За этот же отчетный период было установлено, что Международные силы содействия безопасности несут ответственность лишь за 9 процентов инцидентов, повлекших за собой жертвы среди гражданского населения, что является свидетельством сохранения понижательной тенденции. Количество жертв среди гражданского населения, вызванных действиями Международных сил содействия безопасности, на 48 процентов меньше, чем в 2011 году. Вместе с тем повстанцы по-прежнему используют инциденты, повлекшие за собой жертвы среди гражданского населения, в своих интересах и спекулируют информацией о них, поскольку, как представляется, афганское население винит Международные силы содействия безопасности во всех инцидентах, в ходе которых гибнут гражданские лица.

25. Предполагается, что по мере того, как Международные силы содействия безопасности передают Афганским национальным силам безопасности ответственность за обеспечение безопасности, количество жертв среди гражданского населения, вызванных действиями Международных сил содействия безопасности, будет продолжать сокращаться.

Борьба с наркотиками

26. В сотрудничестве с международным сообществом Международные силы содействия безопасности продолжают оказывать поддержку правительству Исламской Республики Афганистан в осуществлении его программ и операций по пресечению деятельности структур и лиц, поддерживающих повстанцев в Афганистане. Международные силы содействия безопасности по-прежнему явля-

ются главным инициатором усилий населения и правоохранительных органов Афганистана по борьбе с наркотиками и косвенно — путем обеспечения безопасности — поддерживают важнейшие программы в сфере экономического развития и государственного управления.

27. По окончании отчетного периода фермеры собрали урожай конопли и приступили к посеву опийного мака в основных районах его выращивания на юге и юго-западе, на которые приходится свыше 90 процентов посевов опийного мака, выращиваемого в Афганистане. В настоящее время Международные силы содействия безопасности обладают ограниченной информацией об итогах мероприятий по ликвидации посевов мака, проведенных в 2012 году. Вместе с тем расширение этих мероприятий на 154 процента в 2012 году позволило на начальном этапе сократить объем производства опиума, поскольку фермеры в провинциях Бадагшан и Гильменд рано собрали урожай, опасаясь последствий этих мероприятий. Вместе с тем некоторые из успехов кампании по ликвидации посевов были сведены на нет коррупцией на местном уровне, поскольку служащие Афганских национальных сил безопасности вымогали взятки в обмен на защиту от мероприятий по ликвидации посевов. Кроме того, невзирая на расширение масштабов этой деятельности, объем площадей, занятых под посевы опийного мака, увеличился на 18 процентов.

28. В целом считается, что проведенная в 2012 году кампания по уничтожению посевов является свидетельством укрепления верховенства закона, хотя она чревата тем, что вместо сокращения посевов опийного мака она может привести к их распространению на нетрадиционные районы выращивания.

29. Смена губернатора провинции Гильменд Мангала также повлияет на усилия по борьбе с наркотиками. В провинции Гильменд по-прежнему выращивается почти половина опийного мака Афганистана, хотя губернатору Мангалу удалось сократить масштабы этой деятельности почти на 40 процентов по сравнению с ее пиком в 2008 году путем осуществления программы создания продовольственных зон в Гильменде. На сегодняшний день эта программа является наиболее успешным мероприятием по борьбе с наркотиками в Афганистане и послужила примером для программ борьбы с наркотиками в других провинциях. Поскольку провинция Гильменд стала примером для центрального правительства в его усилиях по борьбе с наркотиками, предстоит выяснить, действительно ли замена губернатора Мангала нанесет ущерб деятельности по борьбе с наркотиками не только в провинции Гильменд, но и в других провинциях.

30. Невзирая на трудноразрешимый характер проблемы торговли наркотиками и тот факт, что усилия по ее искоренению и пресечению не позволили в достаточной мере сократить приток опиума на рынок таким образом, чтобы это существенно сократило его производство, предполагается, что это лишь незначительно повлияет на доходы повстанцев. Если не удастся обеспечить безопасность, решить проблему коррупции, добиться наличия политической воли и создания потенциала по проведению операций для борьбы с наркотиками, то можно предположить, что в будущем произойдет увеличение площадей, занятых под посевы опийного мака, и расширение производства опиума.

Государственное управление

31. Международные силы содействия безопасности продолжают поддерживать правительство Исламской Республики Афганистан, добиваясь того, чтобы мошенничество и коррупция не затрагивали международные ресурсы и помощь на цели развития. На сегодняшний день Международные силы содействия безопасности проанализировали контракты на сумму свыше 47 млрд. долл. США, заблокировали сделки со 126 компаниями (по сравнению со 120 компаниями в предыдущем квартале) и передали еще 32 дела сотрудникам многих учреждений по вопросам приостановления деятельности/заблокирования контрактов.

32. Продолжается успешное осуществление Программы мира и реинтеграции в Афганистане. За последние 12 месяцев количество реинтегрированных лиц возросло с 2246 до 5044, причем в настоящее время еще 900 человек зарегистрировались для участия в реинтеграционном процессе. Международные силы содействия безопасности продолжают оказывать поддержку правительству Афганистана в целях укрепления потенциала Программы главным образом через посредство провинциальных советов мира и групп объединенного секретариата, хотя нехватка специалистов на уровне правительства, вызванная тем, с какой поспешностью создавалась эта программа, влечет за собой ограничение потенциала по осуществлению практической деятельности.

33. 19–26 сентября 2012 года была проведена Национальная неделя мира и единства, которая позволила обеспечить более широкое распространение информации среди населения о Высшем совете мира и объединенном секретариате. В рамках этой недели во всех 34 провинциях было проведено свыше 190 мероприятий, в которых участие приняли непосредственно более 20 000 афганцев. Мероприятия, проведенные в Кабуле, стали существенным вкладом в обеспечение более широкого понимания на международном уровне той роли, которую правительство играет в мирном процессе, а мероприятия, проведенные по всей стране, сыграли важнейшую роль в деле распространения соответствующей информации среди местных жителей Афганистана.

34. В отчетный период афганские учреждения продолжали заниматься осуществлением резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и добились успехов в деле организации кампании общественной информации по борьбе с насилием в отношении женщин и в деле привлечения религиозных лидеров к решению этой проблемы. Вместе с тем считается, что некоторые практические мероприятия носили скороспелый характер и не соответствовали духу резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Например, женщины, работающие в правительственных структурах, по-прежнему не получают надлежащей поддержки и часто не имеют возможности работать по своему профилю или специальности.

35. В министерстве внутренних дел и министерстве обороны были созданы группы по гендерным вопросам, правам человека и правам ребенка, однако, поскольку это было сделано лишь недавно, результаты их деятельности пока не заметны.

36. Международные силы содействия безопасности по-прежнему полны решимости обеспечивать поддержку деятельности по контролю и представлению сообщений в отношении нарушений прав человека ребенка, совершаемых воо-

руженными лицами, как это предусмотрено в резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности. В стандартные оперативные процедуры Международных сил содействия безопасности были включены дополнительные директивы и руководящие указания в отношении предупреждения нарушений прав человека детей.

Переходный процесс

37. После того как в начале этого года президент Карзай объявил о начале этапа 3 переходного процесса, свыше 75 процентов населения Афганистана проживает в районах, в которых главную роль в обеспечении безопасности играют Афганские национальные силы безопасности. Из 14 церемоний, посвященных началу этапа 3 переходного процесса, 9 были проведены до конца отчетного периода. Планирование следующих этапов переходного процесса продолжается, причем ведущую роль в этой сфере играет правительство Афганистана, а Международные силы содействия безопасности оказывают помощь и содействие, главным образом в целях привлечения к нему министерств, не связанных с обеспечением безопасности. В августе и сентябре совместные группы планирования на переходный период (с участием представителей Афганских национальных сил безопасности и Международных сил содействия безопасности) посетили все региональные центры оперативной координации и подготовили доклады для конференции по оценке результатов и планированию переходного процесса, которую провело министерство обороны Афганистана в октябре 2012 года.

38. Предполагается, что в декабре 2012 года будет объявлен этап 4 переходного процесса, осуществление которого начнется в первом семестре 2013 года. Переходный процесс планируется завершить к концу 2014 года, когда Афганские национальные силы безопасности возьмут на себя всю полноту ответственности за обеспечение безопасности на всей территории Афганистана.

Развитие

39. В сентябре 2012 года была проведена конференция по координации деятельности провинциальных групп по вопросам восстановления. В ее работе приняли участие военные и гражданские представители Международных сил содействия безопасности, семи афганских министерств, Независимого директората местного самоуправления, переходной координационной комиссии, Всемирного банка, Организации Объединенных Наций, Полицейской миссии Европейского союза и посольств 17 стран. Цель этой конференции заключалась в укреплении координации между заинтересованными сторонами и обеспечении поддержки инициатив органов власти по развитию деятельности провинциальных групп по вопросам восстановления. По мере прекращения работы этих групп канцелярия старшего гражданского представителя НАТО и Международные силы содействия безопасности будут продолжать поддерживать лидирующую роль в этом процессе Независимого директората местного самоуправления и оказывать ему поддержку и содействие в деле координации работы провинциальных групп по вопросам восстановления.